

# 會務報告 Announcements 06-04-2023

1. 本主日 (6月4日) 是聖餐主日。請弟兄姊妹們預備心，藉著守聖餐來記念主。

This Sunday (June 4) is Communion Sunday. Please prepare your heart in remembrance of the Lord by observing the Communion.

2. 本週二 (6月6日) 晚上7點將有長執同工會，請長執同工預備參加。

There will be an Elder and Deacon Board meeting on Tuesday (June 6), at 7:00pm. Elders and deacons, please prepare to attend the meeting.

3. 教會的禱告會是每週三晚上8:00-9:00，在 Zoom 上進行。歡迎大家參加。

There is a church prayer meeting every Wednesday, 8:00-9:00pm, on Zoom. Everyone is welcome to join the prayer meeting.

# 會務報告 Announcements 06-04-2023

4. 李洋奇姊妹和劉效耶姊妹將於6月4日至13日去休士頓參加TREK (青少年與孩子們分享福音) 短宣。請禱告主感動人心，讓多人來參加，被主吸引得著。此外，求主看顧保守同工和學生之間的合一團結，和全程各個地區，每個人身心靈的健康與安全。

Sister Joanna Li and sister Sylvia Wu will attend the TREK (Teens Reaching Every Kid) mission in Houston from June 4 to 13. May our Lord touch many hearts to receive His salvation. In addition, pray for all coworkers and students to make every effort to keep unity of the Spirit, so all the body, mind and spirit may receive His health and protection throughout the mission.

# 會務報告 Announcements 06-04-2023

5. 耶蒙姊妹和李鋼磊弟兄將於年6月17日星期六中午12-下午2:30在他們家 (8704 Wandering Trail Drive, Potomac) 舉辦一家一菜午餐。歡迎所有有青少年和年輕人孩子的家庭。聚會的目的有兩個：(i) 父母團契；(ii) (重新) 連接他們的孩子。為了統計人數方便預備，敬請提前會知。

Brother Greg and sister Donna Lee will host a potluck lunch on Saturday, June 17, Noon-2:30pm, at their house (8704 Wandering Trail Drive, Potomac). All families with children who are teenagers and young adults are welcome. The purpose of the gathering is two-fold: (i) fellowship of parents; and (ii) (re-)connecting their children. To help us with planning, please let us know how many of you plan to join.

# 會務報告 Announcements 06-04-2023

6. 唐崇榮牧師將於9月1-4日在大華府地區舉行 "告別佈道會"。唐崇榮牧師的介紹和佈道會的具體安排，請 [點擊鏈接](#) [2023美國東部告別佈道會](#)。

Rev. Stephen Tong will come to the Greater Washington DC area to hold farewell evangelistic rallies from September 1 to 4. For an introduction of Rev. Stephen Tong and more details of the rallies, please [Click here to 2023 Farewell Evangelistic Rallies.](#)

# 會務報告 Announcements 06-04-2023

## 大華府佈道會

### Greater Washington DC 2023 Gospel Rally



Friday, September 1

7:30 PM - 佈道會 Rally

Saturday, September 2

2:00 PM - 問題解答 Q&A

4:00 PM - 佈道會 Rally

Korean Central Presbyterian Church

15451 Lee Hwy, Centreville, VA 20121

Sunday, September 3

3:00 PM - 佈道會 Rally

Monday, September 4

2:00 PM - 問題解答 Q&A

4:00 PM - 佈道會 Rally

The Music Center at Strathmore

5301 Tuckerman Ln, North Bethesda, MD 20852

DCRally2023@gmail.com | 202-930-2252 | @STEMIRallies  

# 會務報告 Announcements 06-04-2023

7. 本年度年中會員大會將於6月18日主日崇拜聚會之後召開。這次會員大會的議程如下：1) 審核並批准2022年年底會員大會會議記錄；2) 2022年度和2023年第一季財務報告；3) 推舉兩位提名委員會委員；4) 審議一個來自會眾的提議：關於成立一個 "場地考察委員會" 來研究並推薦滿足MGC設施需求的前瞻計劃 ([點擊鏈接請願書方案內容](#))。請教會會員預備時間參加。

The Mid-year Congregational Meeting will be held after the Sunday worship service on June 18. The agenda for this meeting is as follows: 1) Review and approve the minutes of the congregational meeting at the end of 2022; 2) Review the 2022 annual financial report and the first quarter financial report of 2023; 3) Elect two members of the nominating committee; 4) Review a proposal from church members for the establishment of a committee to study and recommend a forward plan for MGC's facility needs ([Click here to Contents of Petition](#)). Church members, please prepare time to attend.

# 會務報告 Announcements 06-04-2023

8. 我們教會將與 "華人福音普世差傳會" 和基督教德國鎮中國教會合作一同主辦 "把握時機" 宣教生命課程，時間是7月22-23日、7月27-30日，請弟兄姊妹們預留時間和聯絡關潤明弟兄報名參加。

Our church will work along with GOI (Gospel Operation International) and CCGG (Chinese Christian Church of Germantown) to host a Kairos Course on July 22-23, July 27-30. Please mark your calendar and contact brother Eddie Kuan for registration.

# 會務報告 Announcements 06-04-2023

美國 [www.KairosUSA.com](http://www.KairosUSA.com)  
國際 [www.KairosCourse.org](http://www.KairosCourse.org)

# Kairos

## God, the Church and the World

### 《把握時機》

特別為華人教會預備的大使命裝備平台！  
深具轉化性、團隊性、可傳遞性的宣教門訓課程！！  
不只是個課程、帶你走上以門徒訓練為導向的跨文化宣教旅程！！

### 宣教生命課程

《把握時機》宣教生命課程乃是由菲律賓 Living Spring International 編輯出版，原名 Condensed World Missions Course，因它是濃縮自兩套著名的宣教課程：Dr. Jonathan Lewis 所著的 World Mission 及 Dr. Ralph Winter 所編的 Perspectives on the World Christian Movement。《把握時機》屬正式的 Perspectives Family 家族成員，至今已在超過 60 個國家，以 30 個不同的語言進行，近年來開始有中文版的課程。《把握時機》基礎課程乃是在經驗豐富的統籌導師帶領之下，透過學習方式包括聚焦禱告、課文修讀、靈修專題、成長小組討論、錄像教學及特別設計的跨文化活動，從四個層面認識宣教(聖經、歷史、策略、文化)，達到教育、啟發及挑戰基督徒將宣教與生命整合，從根本中去重整你的人生方向，積極參與神的宣教計畫。完成此課程者將受頒予國際證書。

《把握時機》宣教生命課程不是另一個提供宣教資料和認識的課程，而是一個震撼生命，翻轉世界觀，重整基督徒事奉觀的旅程！課程精彩絕倫，深入淺出，對差傳有全面和具體的教導，同時又有感人的見證。經由這個課程的裝備之後，你將不再一樣，將成為裡外一致的『胸懷普世的基督徒』。若是你有負擔，你可以再經由導師訓練課程(兩天)之後也能夠成為課程導師，在有經驗的統籌導師指導之下，將可以在神所託付給你的地方來帶領並影響更多活出國度生命的耶穌基督門徒。

合辦：華人福音普世差傳會(GOI)，  
馬利蘭福音教會，基督教德國鎮中國教會  
日期：2023年7月22-23、27-30日  
上課(美東)時間：中文傳講，zoom和實體混合

7/22 週六 9am-6pm, zoom  
7/23 周日 1:30pm-6:30pm, zoom  
7/27 週四 7pm-10pm, zoom  
7/28 週五 7pm-10pm, zoom  
7/29 週六 9am-6pm, 實體(包午餐)  
7/30 周日 1:30pm-7pm, 實體

實體聚會地址：15915 Germantown Rd.  
Germantown, MD 20876

報名請掃描二維碼



聯絡人：Eddie Kuan

郵箱：[Kairos.mgc@marylandgospelchurch.com](mailto:Kairos.mgc@marylandgospelchurch.com)

學費：\$125 (課本，午餐，版權及其他)

報名繳費截止：2023年7月9日，以便郵寄教材

團體活動



上課時間



團體畢業照





# 會務報告 Announcements 06-04-2023

9. 本週 "2-1-1讀經計劃"：暑假期間週五查經聚會暫停。本週背誦經文是出埃及記3:14 "神對摩西說：「我是自有永有的」；又說：「你要對以色列人這樣說：『那自有的打發我到你們這裡來。』」" 每日閱讀經文是出埃及記4-6章。歡迎大家參加每日的靈修聚會（週一到週五上午7:30-8:30），或在教會的網站收聽聚會錄音。[點擊鏈接晨更靈修分享](#)

This week's 2-1-1 Bible Reading Plan: Friday Bible study meetings will be paused during summer time. This week's Bible memory verse is Exodus 3:14 "God said to Moses, 'I AM WHO I AM. This is what you are to say to the Israelites: "I AM has sent me to you.'"" Daily Bible reading: Exodus 4-6. You are welcome to join the daily devotion (Monday to Friday 7:30-8:30am), or listen to the recording on the church website. [Click here to Morning Devotion](#)

## 奉獻 Offerings:

1) 郵寄支票到 Mail Check To: Maryland Gospel Church, PO Box 4328, Rockville, MD 20849-4328;

或 or

2) 網上信用卡 Online Credit Card: [點擊鏈接奉獻 Click here to Offer](#)

指示 Instructions: [點擊鏈接奉獻指示 Click here to Offering Instructions](#)

### 截至2023年4月奉獻數字 Offerings as of April 2023

2023	收到奉獻 Offerings Received		預算奉獻 Budgeted Offerings		差額 Balance	
第一季 Quarter-1		\$ 59,382.00		\$ 61,983.00		\$ (2,601.00)
四月 April	\$ 24,205.00		\$ 20,661.00		\$ 3,544.00	
五月 May						
六月 June						
第二季 Quarter-2		\$ 24,205.00		\$ 20,661.00		\$ 3,544.00
總差額 Total Balance		\$ 83,587.00		\$ 82,644.00		\$ 943.00

## **團契小組 Fellowship:**

[點擊鏈接中文網頁 Click here to Traditional Chinese Web Page](#)

[點擊鏈接英文網頁 Click here to English Web Page](#)

## **主日同工服事表 Sunday Service Team Schedule:**

[點擊鏈接同工服事表 Click here to Sunday Service Team Schedule](#)

## **實體崇拜聚會 In-person Sunday Worship Service:**

[點擊鏈接恢復實體主日崇拜聚會建議 Click here to Resuming In-person Worship Guideline](#)